



## XXV COMITÉ DE INTEGRACION NOA NORTE GRANDE CHILE – ARGENTINA

3 Y 4 DE DICIEMBRE DE 2013  
ANTOFAGASTA – CHILE

### ACTA COMISION DE CULTURA

En Antofagasta el 3 de diciembre de 2013 a las 09:30 hr se inicia la sesión de la Comisión Cultura del Comité de Integración NOA Norte Grande bajo la presidencia de la Directora Regional (S) del Consejo Nacional de la Cultura y las Artes y con los siguientes participantes:

MARCO PERALES CÁRCAMO – Encargado Relaciones Institucionales Región de Tarapacá.  
[marco.perales@cultura.gob.cl](mailto:marco.perales@cultura.gob.cl)

AGUSTÍN LLAGOSTERA MARTÍNEZ – Académico Universidad de Antofagasta.  
[allagostera@vtr.net](mailto:allagostera@vtr.net)

ALEJANDRA MERIÑO – Coordinador Gral. Filzic.  
[amerino@filzic.cl](mailto:amerino@filzic.cl)

ALICE MUSUMECI – Coordinadora Proyecto Filzic.  
[amusumeci@filzic.cl](mailto:amusumeci@filzic.cl)

AURORE GAULTIER – Coordinadora proyecto Filzic.  
[gauore@filzic.cl](mailto:gauore@filzic.cl)

HELEN SIMONNE DIAZ – Encargada de Comunicaciones y Prensa Filzic.  
[helensimonne@filzic.cl](mailto:helensimonne@filzic.cl)

RAMÓN OLIVARES CISTERNAS – Audiovisual.  
[Kunza0815@hotmail.com](mailto:Kunza0815@hotmail.com)

VICTORIA VALLE SOSA – Representante de la Secretaría de Cultura Gobierno de Salta.  
[vsosa@salta.gov.ar](mailto:vsosa@salta.gov.ar)

SALVADOR MANUEL DÍAZ – Vice Presidente Ente Cultural Tucumán.  
[Salvadiaz17@gmail.com](mailto:Salvadiaz17@gmail.com)

PP. OLIVARES Cisternas

*[Handwritten signature]*

FERNANDA FONTECILLA CEPEDA – Coordinadora FAIC, CNCA Antofagasta.  
[Fernanda.fontecilla@cultura.gob.cl](mailto:Fernanda.fontecilla@cultura.gob.cl)

DAGOBERTO GRENET ZEPEDA - Encargado Relaciones Institucionales Región de Antofagasta.  
[Dagoberto.grenet@cultura.gob.cl](mailto:Dagoberto.grenet@cultura.gob.cl)

JAQUELINE ALAR SELIPA – Seremi de Cultura, Región de Antofagasta.  
[Jaqueline.alar@cultura.gob.cl](mailto:Jaqueline.alar@cultura.gob.cl)

CRISTIAN RETAMALES SANTIAGO – Coordinador (S) Ciudadanía y Cultura, CNCA Antofagasta.  
[Cristian.retamales@cultura.gob.cl](mailto:Cristian.retamales@cultura.gob.cl)

MARIANNE BAEZA HORMAZÁBAL–Coordinación y Administración FILZIC.  
[mbaeza@filzic.cl](mailto:mbaeza@filzic.cl)

La agenda a tratar es contextualizada en los temas y acuerdos abordados en la sesión de julio del año 2012, por ello se inicia el diálogo y presentación de propuestas de los diferentes integrantes de la comisión.

1. El primer aspecto abordado es reconocer un estancamiento de las gestiones comprometidas en los acuerdos de la sesión del Comité de Integración del año 2012 y los representantes de Argentina plantean la necesidad de trascendencia de dichos compromisos, por lo que encarece mantener estable la membresía de los integrantes y/o realizar traspasos efectivos de información para la continuidad de la gestión.
2. Por ello se recalca la utilización de plataformas y tecnologías eficientes y efectivas que permitan el contacto periódico e intercambio de información estratégica para la cooperación binacional en el ámbito de cultura. La representante de Salta señala el cumplimiento del compromiso de creación de un blog, el cual se encuentra subutilizado y sin movimiento. Se actualiza el compromiso de producir intercambio a través de dicha plataforma web, cuyo nombre es <http://culturanoanortegrande.wordpress.com> . Este blog se mantendrá siendo administrado por los profesionales de Argentina y proveerá los insumos necesarios para asegurar una buena comunicación entre los actores participantes de la Comisión de Cultura.
3. Se plantea la mantención de la problemática en relación al ingreso, tránsito y venta de bienes culturales materiales e inmateriales, tales como obras de arte, artesanía y grupos artísticos. Una de las principales dificultades se traduce en el desconocimiento de la legislación de las regiones y países miembros. Por ello se acuerda un cronograma de trabajo en las regiones miembros para uniformar el plan de trabajo y gestiones institucionales y de las organizaciones participantes.

SALVADOR M. DIAZ  
 VICE-SECRETARÍA DE  
 ENTE CULTURAL DE TUCUMÁN

Alcalde  
 Chuslas

Fontecilla

Dr. Cristian Retamales

Se acuerda seguir el siguiente itinerario de acciones para la ejecución de un plan común:

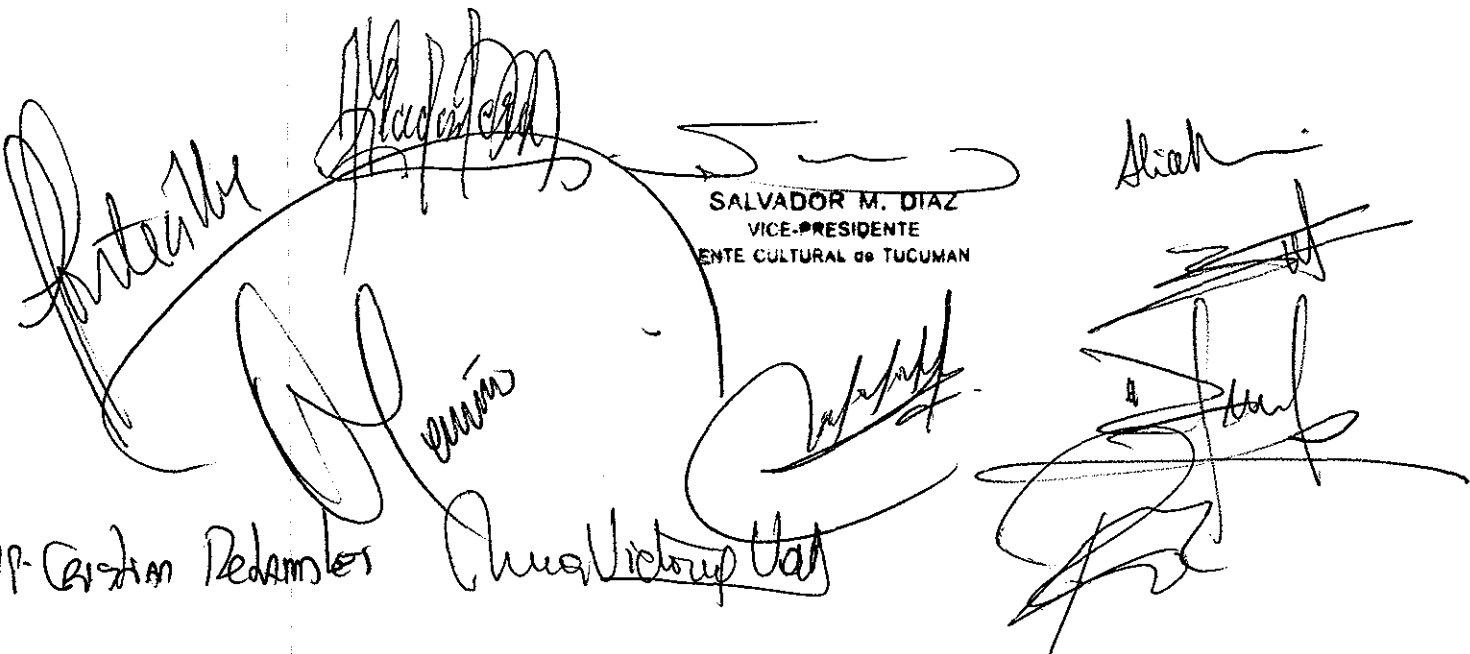
- Levantamiento de información legislativa de cada Provincia, Región o País en relación a control fronterizo y barreras sanitarias para el tráfico lícito de bienes culturales.
  - Envío al Administrador del Blog adaptado pedagógicamente para publicación en Blog
  - Reunión Técnica entre actores estratégicos de cada Región y/o Provincia
  - Preparación de Reunión Binacional presencial en fecha y lugar a determinar.
4. Los participantes de FILZIC postulan intercambiar información de cada región sobre trámites, procedimientos y cumplimiento de protocolos para producción de eventos y administración de espacios públicos con el propósito de facilitar el intercambio artístico y cultural, los representantes del Ministerio de Cultura y Turismo de Salta y el Ente Cultural de Tucumán acogen el planteamiento y señalan la necesidad de publicar dicho tipo de información en el Blog impulsado por la Comisión.
  5. El Académico de Universidad de Antofagasta postula un emprendimiento de carácter universitario consistente en la elaboración de una red de museos que integre en un sistema de información geo referenciada los recursos existentes en la Región de Antofagasta que articule el conocimiento sobre el patrimonio que resguardan. Ante esto los representantes del Ministerio de Cultura y Turismo de Salta y el Ente Cultural de Tucumán, plantean que dicha iniciativa la tienen consolidada en sus provincias y pueden desarrollar un proceso de asistencia técnica para apoyar la iniciativa de la Universidad. El Consejo Nacional de la Cultura y las Artes de Antofagasta ofrece su intermediación para facilitar las gestiones que demande este tipo de cooperación.
  6. La Directora (S) del Consejo de la Cultura y las Artes de Antofagasta postula la necesidad de colocar en la agenda temática de la Comisión Cultura el déficit en la Formación Académica de carácter superior en las disciplinas artísticas y de gestión cultural, apelando a los recursos significativos que existen en las Provincias de Argentina participantes, e instando a iniciar algún tipo de colaboración.
  7. La Encargada de Fomento de las Artes e Industria Creativa postula la existencia de Fondos del Consejo de la Cultura para apoyar la circulación de artistas y gestores, lo que puede contribuir al intercambio artístico y cultural.

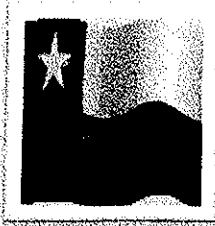
SALVADOR M. P. V.  
V. PRESIDENTE  
ENTE CULTURAL DE TUCUMÁN

Dr. Cristian Pedraza

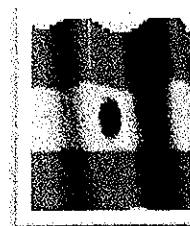
Al término de la sesión a las 17:30 hr. Se adoptan los siguientes acuerdos:

1. Reactivar el uso del blog del Comité e Integración NOA, para la incorporación de los nuevos integrantes de la mesa y como medio de intercambio de información y mantención de la vigencia de las relaciones. En este medio se acuerda compartir, las invitaciones, las agendas y carteleras artísticas y culturales.
2. Explorar la legislación y normativas vigentes en cada país, en lo que respecta al intercambio, ingreso, venta y tránsito de bienes culturales, la información será levantada (uploaded) en el blog, para su posterior análisis. Como fecha límite se establece el mes de Marzo del 2014.
3. Realizar una reunión técnica en cada país miembro, con los actores involucrados en temas de legislación y tránsito de bienes culturales, hasta fines del mes de mayo de 2014. Con la finalidad posterior de realizar una reunión binacional presencial en fecha y lugar a determinar.
4. El Académico de Universidad de Antofagasta se compromete a compartir su Proyecto de Red de Museos con los representantes del Ministerio de Cultura y Turismo de Salta y el Ente Cultural de Tucumán para iniciar un proceso de integración e intercambio de experiencias, tales como el Mapa Cultural "Sitio de Información del Mapa Cultural de la República de Argentina" (<http://sinca.cultura.gov.ar/sic/mapa/>) . Hasta junio de 2014.
5. El Consejo de la Cultura y las Artes se compromete a levantar información concerniente a necesidades de fortalecimiento de competencias y desarrollo de capacidades a través de la capacitación, para compartir con los representantes del Ministerio de Cultura y Turismo de Salta y el Ente Cultural de Tucumán, con el propósito de producir cooperación en formación artística y cultural.


  
 PP-Cristian Pedemonte
   
 Juan Victorio Uat
   
 Salvador M. Diaz
   
 VICE-PRESIDENTE
   
 ENTE CULTURAL de TUCUMAN
   
 Alicia



**REUNION DEL COMITE DE INTEGRACION NOA NORTE GRANDE, CHILE - ARGENTINA**  
**3 Y 4 DE DICIEMBRE DE 2013 - HOTEL ANTOFAGASTA**

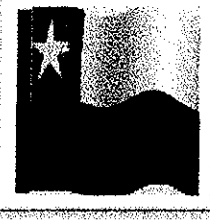


**COMISION DE CULTURA**

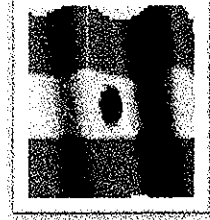
NOMBRE COMPLETO	CARGO	INSTITUCION	E-MAIL	FONO
Marco Andres Perales Carrasco	Encargado Relaciones Institucionales CREA Toropu	Consejo de la Cultura y las Artes (Chile)	marco.perales@gultura.gob.cl	84051779
Agustin Lagostera	Académico Universidad de Antofagasta	Univ. de Antofagasta	alagostera@utr.net	
Alejandra Manríño	COORDINADORA GRAL. FILZIC	FILZIC.	amanino@filzic.cl	91588252
ALICE MUSUMECI	COORDINADORA PROYECTO FILZIC	FILZIC	AMUSUMECI@FILZIC.CL	84390200
AURORA GAUTHIER	Coordinadora Proyecto FILZIC	FILZIC	gaurore@filzic.cl	61367513
Helen Simonne Diaz	Encargada de Comunicaciones y Prensa Filzic	Filzic	helensimonne@filzic.cl	82836304
Raúl Olivares C	Audiovisual	FILZIC	KUNZA OBAS@hotmail	99588720
Victoria Valle Sosa	Representante de la Secretaría de Cultura	Gobierno de Salta	vsosa@salta.gov.ar	0054387 154040682
Díaz Salvador M	vice presidente	Ente Cultural Juan	Selvediz2717@gmail.com	0381 4850205
Fernanda Fontecilla	Coordinadora Fomento de las Artes e Industrias Creativas	Consejo Nacional de la Cultura y las Artes	fernanda.fontecilla@cultura.gob.cl	91752069

UNIDAD REGIONAL DE ASUNTOS INTERNACIONALES DEL GOBIERNO REGIONAL DE ANTOFAGASTA - PRAT N° 384 - 5° PISO - INTENDENCIA - TELEFONO 056-055-2357600-2357564

E-MAIL: cplzarrobarrio@goreantofagasta.cl - vmorales@goreantofagasta.cl - zicosurantofagasta@gmail.com - nblaggini@goreantofagasta.cl



**REUNION DEL COMITE DE INTEGRACION NOA NORTE GRANDE, CHILE - ARGENTINA**  
**3 Y 4 DE DICIEMBRE DE 2013 - HOTEL ANTOFAGASTA**



**COMISION DE CULTURA**

NOMBRE COMPLETO	CARGO	INSTITUCION	E-MAIL	FONO
Dapoberto E. Grenet Z.	Encargado de Relaciones Inst. Nacionales	CRCA	dapoberto.grenet@cultura.gob.cl	-
Jacqueline Alar	Sección de Cultura Región de Antofagasta	CNCA	jacqueline.alar@cultura.gob.cl	55-2267005
Cristián Retamandos J.	Profesional Audiovisual y Cultura CNCA	CNCA	cristian.retamandos@cultura.gob.cl	55-2267005
Marianne Baeza H.	Coordinación y Administ. Filtrac	FILTRAC	mbaeza@filtrac.cl	66758310